

# РЕШЕНИЕ

№ 3299

гр. София, 27.10.2010 г.

## В ИМЕТО НА НАРОДА

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 2 състав, в публично заседание на 07.10.2010 г. в следния състав:**

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪДИЯ: Милена Славейкова**

при участието на секретаря Александра Ковачева и при участието на прокурора Поповска, като разгледа дело номер **4493** по описа за **2010** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

*Производство по чл.84, ал.1 от Закона за убежището и бежанците, вр. чл. 145 – 178 от Административно - процесуалния кодекс.*

Делото е образувано по жалба на **И. М. А. М.**, гражданин на СИРИЯ, роден на 13.09.1974 г., с адрес Г.С., жк „Л.”, Б.5., В.В, .3, А.29 срещу РЕШЕНИЕ № УП-75 от 03.06.2010 г. на И. О. П. Държавната агенция за бежанците П. МС, с което на осн. чл. 70, ал. 1, т. 1, вр. чл. 13, ал.1, т.5 ЗУБ е отхвърлена молбата му за предоставяне на статут на бежанец и хуманитарен статут. В жалбата се излагат съображения за незаконосъобразност на обжалваното решение поради нарушение на материалния закон и административно производствените правила. Счита, че оспореният акт е немотивиран, тъй като административният О. не е изложил мотиви по наведените от чужденеца обстоятелства, конкретно, дали същите са новонастъпили такива, не се е произнесъл относно сигурността на хората в С чрез посочване на източник за данните си, не е взел предвид всички факти и обстоятелства от бежанската му история. Жалбоподателят претендира съда да постанови съдебно решение, с което да отмени Решение № УП-75 от 03.06.2010 г. на И. О. П. Държавната агенция за бежанците П. МС и да върне преписката със задължителни

указания за допускане на молбата му за разглеждане в производство по общия ред.

Ответникът – **И. О. П. Д. АГЕНЦИЯ ЗА БЕЖАНЦИТЕ П. МИНИСТЕРСКИ СЪВЕТ** оспорва жалбата.

Представителят на С градска прокуратура изразява становище за неоснователност на жалбата.

**СЪДЪТ**, след като обсъди доводите на страните и представените по делото доказателства, приема за установено от фактическа страна следното:

Между страните не се спори, че **И. М. А. М.**, е гражданин на СИРИЯ, роден на 13.09.1974 г. в Г.Камишли, по народност кюрд. Производството пред Държавната агенция за бежанците П. МС е открито с втора поред молба В.№ УП 3859/01.06.2010 г., в която жалбоподателят е посочил, че търси „закрила”. Видно от протокол рег. № УП 3859/02.06.2010 г. за проведено интервю, жалбоподателят е заявил, че в С е търсен от органите на Д. сигурност, защото е имал интернет клуб, чрез който изпращал да различни организации в чужбина материали за положението на кюрдите в С. Органи на ДС обискирали интернет клуба и дома му през м.юли 2009 г. Допълва, че в периода 15.03.-15.05.2006 г. е бил в затвора Фейхад поради събитията в Г.Камишли, където му били счупени три ребра.

Постановено е обжалваното решение на И. О. П. ДАБ № УП-75/03.06.2010 г., с което на осн. чл. 70, ал. 1, т. 1, вр. чл. 13, ал.1, т. 5 ЗУБ е отхвърлена молбата на жалбоподателя за предоставяне на статут на бежанец и хуманитарен статут. Административният О. е приел, че по отношение на жалбоподателя не са налице условията за предоставяне на статут на бежанец и хуманитарен статут, като същият не се позовава на никакви нови обстоятелства от съществено значение за личното му положение и относно държавата му на произход.

С молба В.№ УП 3859 от 14.09.09 г. жалбоподателят **И. М. А. М.** за първи път е поискал предоставяне на закрила от Република Б. Установява се от протокола за проведено интервю рег. № УП 3859 от 15.09.09 г., че е напуснал Сирия незаконно (с трафикант) на 05.08.2009 г., като преминал незаконно през границата с Т, а на 12.09.2009 г. влязал незаконно в Б. П. проведеното интервю рег. № УП-3859 от 12.10.2009 г. чужденецът заявил, че е арестуван на 14.04.2006 г. в Г.Д, както и че не е бил в затвора в С. Посочва, че не е член на политическа партия, а симпатизира на

Демократическа прогресивна кюрдска партия в С, която е незаконна. В същото интервю чужденецът е посочил, че клубът му е затворен 15 дни след идването му в Б. Във второ интервю, проведено на 09.11.2009 г., чужденецът посочва, че интернет клуба е затворен на 23.07.09 г. и конкретен повод да напусне С е изпращането на тайни документи по интернет в Г. От 2004 г. получавал материали, разкриващи жестокостта на властите срещу кюрдите, като ги изпращал на човек в Г с име Исмаил Хаджи. В хода на проведеното производство чужденецът е представил документ, издаден на 25.10.2009 г. от Исмаил Абде - ръководител на отдела на CDF в Г, съгласно която чужденецът от 2006 г. е изпращал важна информация за нарушения на човешките права в С, поради което може да бъде обект на произволен арест и изтезания, ако бъде върнат в С. С решение №576 от 08.12.2009 г. на председателя на ДАБ на основание чл.75, ал.1, т-2 и т.4 ЗУБ е отказано предоставянето на статут на бежанец и хуманитарен статут на чужденеца. В представената от ответника преписка липсват доказателства за редовно съобщаване на решение № 576/08.12.2009 г. на чужденеца, но същият не е представил доказателства за неговото оспорване по съдебен ред. Видно от писмо на директора на РПЦ – С. рег. №УП 3859/16.03.2010 г. административният О. е приел, че решението е редовно връчено на основание чл.76, ал.5 ЗУБ.

***П. така установените факти, СЪДЪТ обосновава следните правни изводи:***

***По допустимостта на жалбата:*** Оспореното решение е съобщено на жалбоподателя на 08.06.2010 г., а жалбата е подадена на 14.06.2010 г. - в преклузивния срок по чл.84 ал.2 ЗУБ, от легитимирано лице по смисъла на чл.147, ал.1 АПК и срещу подлежащ на оспорване съобразно чл.84, ал.2 ЗУБ индивидуален административен акт, поради което е процесуално допустима.

***По същество жалбата е ОСНОВАТЕЛНА по следните съображения:***

В настоящето производство и съгласно чл.168, ал.1 вр. чл.146 АПК съдът проверява законосъобразността на обжалвания административен акт, като прецени дали е издаден от компетентен О. и П. спазване на установената форма, спазени ли са процесуалните и материалноправни разпоредби по издаването му и съобразен ли е с целта на закона. Ускореното производство е образувано на основание чл.68, ал.1, т.3 ЗУБ - с регистрирането на чужденец, подал последваща молба за статут. Административният О. е сезиран с "последваща молба" по

смисъла на пар.1 т.6 от ДР на ЗУБ - молба за предоставяне на статут в Република Б, която чужденецът подава, след като има прекратен или отнет статут на бежанец или хуманитарен статут, или производството за предоставяне на статут в Република Б е приключило с влязло в сила решение.

Обжалваното решение е издадено от И. О., определен съобразно чл.5, ал.1, т.4 от Устройственият правилник на ДАБ П. МС от председателя на Агенцията видно от заповед № 55/04.03.2010 г., с която Г И Д е определен за И. О., който проверява ускорено производство. Ето защо съдът приема, че оспореното решение е издадено от компетентен административен О. О.. П. издаването на решението не са допуснати съществени процесуални нарушения - след регистрирането на молбата на чужденеца е проведено интервю съобразно чл.63а, ал.1 и ал.3 ЗУБ, като оспореното решение е постановено в тридневния срок по чл.70, ал.1 ЗУБ. Получено е писмено становище на Д. агенция "Национална сигурност" рег. № Т-1576 от 04.06.2009 г. съобразно чл.58, ал.7 ЗУБ.

П. постановяване на атакуваното решение административният О. се е позовал на разпоредбите на чл.13, ал.1, т.5 ЗУБ - молбата на чужденец за предоставяне статут на бежанец или хуманитарен статут се отхвърля като явно неоснователна, когато не са налице условията по чл. 8, ал. 1 и 9, съответно по чл. 9, ал. 1, б и 8, и чужденецът е подал последваща молба, в която не се позовава на никакви нови обстоятелства от съществено значение за личното му положение или относно държавата му по произход. Прието е, че чужденецът е преповторил проблемите си от предходното производство и не се позовава на никакви нови обстоятелства от съществено значение за личното му положение или относно държавата му на произход. Съдът не споделя изложените от административния О. правни доводи по следните съображения:

На първо място съдът приема, че подадената от чужденеца молба за закрила от 01.06.2010 г. няма характер на „последваща молба” по смисъла на пар.1, т.6 от ДР на ЗУБ, тъй като не е налице влязло в сила решение, с което да е приключило производството за предоставяне на статут по ЗУБ. От представените от ответника доказателства от административната преписка се установява, че на чужденеца е изпратено писмо изх.№ УП 3859/28.12.2009 г. – съобщение по чл.76 ЗУБ. Разпоредбата на чл.76 ЗУБ урежда процедура за съобщаване на решението на председателя на ДАБ на чужденеца. Съгласно чл.76, ал.3 ЗУБ ако решението не бъде

връчено лично в 14-дневен срок от издаването му, на чужденеца се изпраща съобщение с обратна разписка. Ответникът не е ангажирал доказателства, как чужденецът е уведомен за изготвеното решение № 576/08.12.2009 г., както и какво е съдържанието на изпратеното му писмо рег. № УП 3859/28.12.2009 г. и на последно място - няма никакви доказателства и отбелязване на причините, поради които писмото от 28.12.2009 г. не е редовно връчено. Т.е. в представените от ответника доказателства *не се съдържат данни*, че изпратеното съобщение с обратната разписка се е върнало в ДАБ поради невъзможност за връчване по смисъла на чл.76, ал.5 ЗУБ. Ето защо на първо място съдът приема, че не е налице влязло в сила решение, с което е приключило първото производство по ЗУБ за произнасяне по първата подадена от него молба за закрила.

На следващо място съдът приема, че по отношение на чужденеца *са налице нови факти и обстоятелства*, поради което отказът за предоставяне на статут на основание чл.13, ал.1, т.5 ЗУБ е постановен П. неправилно приложение на материалния закон.

Още в хода на първоначалното производство чужденецът е представил писмо, издадено на 25.10.2009 г. от Исмаил Абди като ръководител на отдела на CDF в Германия (посочени като комитети за защита на демократичните свободи и правата на човека в Сирия), в което удостоверява, че е във връзка с жалбоподателя от 2006 г., същият му е предоставял важна информация за нарушаване правата на кюрдите в С, с оглед на което би бил обект на произволен арест и изтезания, ако се върне в С. Вярно е, че писмото е обсъдено в първоначалното решение № 576/08.12.2009 г. на председателя на ДАБ, в което е прието за недостоверно с оглед твърденията на чужденеца по време на интервюта, че е бил във връзка с Исмаил Хаджи. Законосъобразността на това решение не може да бъде обсъждана в настоящето съдебно производство. Общозвестен факт е, че наименованието „Хаджи” не е част от името на лицето, а указание, че същото е посетило Божи гроб. В хода на настоящето съдебно производство чужденецът представя ново писмо от Секретариата на Комитетите за защита на демократичните свободи и правата на човека в Сирия **от 09.09.2010 г.**, от което се установява, че Исмаил Абди е арестуван П. заминаването си от С, на летище Алеп на 23.08.2010г. по искане на органите на сигурността в Г.Камишли. Съдът приема, че се касае за едно и също лице, по отношение на което чужденецът е последователен в твърденията си, че са във връзка от 2006 г. и изпраща по интернет

материали в Г. Представените от чужденеца писмени доказателства в хода на съдебното производство са указание, че жалбоподателят реално и фактически разполага с документи относно положението на кюрдите в С, които би могъл да изпраща по интернет, което също е косвено доказателство в подкрепа на изложената от него бежанска история. Наличието на връзка между жалбоподателя и Исмаил Абди прави новопредставените от него в хода на съдебното производство писмени доказателства относими не изобщо към общи политически и обществени процеси в страната му на произход С, а свързва фактите, които се стреми да докаже с личната му бежанска история. Ето защо съдът не възприема доводите на ответника в писмената му защита, че представените пред съда доказателства са без пряка връзка с живота на чужденеца и като такива са неотнесими. Вярно е, че доказателствата са представени едва в хода на съдебното производство, но с оглед краткия срок по чл.70, ал.1 ЗУБ за постановяване на решение от административния О. съдът приема, че новопредставените доказателства трябва да се изследват в ново производство по реда на чл.85, ал.2 ЗУБ.

В хода на настоящето съдебно производство ответникът е представил актуална справка относно С рег. № 1699/11.05.2010 г., в която изрично е посочено, че през 2009 г. продължава влошаването на човешките права в С, като властите арестуват активисти на политически и правозащитни организации, *цензурират уеб-сайтове и достъпа до социални интернет мрежи, задържат блогъри*, налагат забрана за пътуване на активни дисиденти и роднините им. Властите имат право да извършват арести без заповед съгласно Правилата на извънредното положение от 1963 г., а от 2009 г. възобновява дейността си Върховния съд за Д. сигурност – извънреден съд, който действа без процедурни гаранции.

Въз основа на събраните по делото доказателства и изложените съображения за политическата обстановка в С по справка рег. № 1699/11.05.2010г. може да се приеме, че чужденецът отговаря на изискванията за "лице, което може да търси субсидиарна закрила" по смисъла на чл.2, б."д" вр. чл.15, б. "б" от Директива 2004/83/ЕО съобразно тълкуването, дадено в решение от 17 февруари 2009 г. на Съда на европейските общности по дело С-465/07 г. Следва да се има предвид, че дори бежанската история на чужденеца да не е подкрепена с достатъчно документи, то същият отговаря на условията по чл.4, т.5, б."а", б."в" и б."г" от Директива 2004/83/ЕО.

Тези обстоятелства трябва да се изследват в ново производство по реда на чл.85, ал.2 ЗУБ.

Гореизложените нарушения на материалния закон П. постановяване на процесното решение са от категорията на съществените и не могат да бъдат санирани в хода на съдебното производство. Предвид на това подадената жалба се явява основателна и доказана и на основание чл.85, ал.2 ЗУБ обжалваното решение следва да бъде отменено като незаконосъобразно. Делото следва да се върне със задължителни указания за ново решаване, като интервюиращият О. в ускореното производство да вземе ново решение в тридневен срок от получаване на съдебното решение по чл.70, ал.1, т.3 ЗУБ.

**Така мотивиран, АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД С., I ОТДЕЛЕНИЕ, 2 състав:**

### **РЕШИ:**

**ОТМЕНЯ** по жалба на **И. М. А. М.**, гражданин на СИРИЯ, роден на 13.09.1974 г., с адрес Г.С., жк „Л.”, Б.5., В.В, .3, А.29 **РЕШЕНИЕ № УП-75 от 03.06.2010** г. на И. О. П. Държавната агенция за бежанците П. МС, с което на основание чл. 70, ал. 1, т. 1, вр. чл. 13, ал.1, т.5 ЗУБ е отхвърлена молбата му за предоставяне на статут на бежанец и хуманитарен статут.

**ВРЪЩА** делото като преписка на Интервюиращия О. П. Д. агенция за бежанците П. Министерски съвет за ново решаване в законоустановения 3-дневен срок от получаване на съдебното решение, с указание за образуване на производство по реда на чл.85, ал.2 ЗУБ за предоставяне на статут на бежанец или хуманитарен статут на **И. М. А. М.**, гражданин на СИРИЯ, роден на 13.09.1974 г., с адрес Г.С., жк „Л.”, Б.5., В.В, .3, А.29 за преценка наличието на новонастъпили факти и обстоятелствата.

**РЕШЕНИЕТО** е окончателно и не подлежи на обжалване.

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪДИЯ:**